

**TOWN OF MÉTIS-SUR-MER  
PROVINCE OF QUEBEC**

**REGULAR COUNCIL MEETING  
HELD ON FEBRUARY 6, 2023**

**MINUTES of the** regular meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer held on Monday, February 6, 2023 at 7:30 p.m.

Presents are Councillors Carmen Migneault, Simon Brochu, Christopher Astle, Raynald Banville and Tracy Sim forming quorum under the chairmanship of Mayor Jean-Pierre Pelletier

Also presents: Mr. Stéphane Marcheterre, Director General and Clerk-Treasurer.  
Ms. Isabelle Dion, Assistant Director General and Clerk-Treasurer.  
Mr. Frédéric Richard, Director of Public Works.

**1. Opening of the meeting.**

**OPENING OF THE MEETING**  
**RESOLUTION #23-02-22**

It is proposed by Councillor Ms. Carmen Migneault and unanimously resolved that the meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer be opened at 7:30 p.m.

**2. Reading and adoption of the agenda.**

**RESOLUTION #23-02-23**  
**READING AND ADOPTION OF THE AGENDA.**

It is proposed by Councillor Ms. Tracy Sim and unanimously resolved to adopt the following agenda for the meeting:

- 1. Opening and attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
  - 3.1 The regular meeting held on January 16, 2023;
- 4. Monthly Committee Reports**
  - 4.1 MacNider Borough;
  - 4.2 Local Development Committee;
  - 4.3 Recreation Committee;
  - 4.4 Library Committee;
  - 4.5 Beautification Committee.
  - 4.6 Lighthouse Committee;
- 5. Treasury**
  - 5.1 Accounts payable;
- 6. Administration**
  - 6.1 Adoption of By-law 23-163 Amendment to By-law 16-99 concerning animals on the territory of Métis-sur-Mer;
  - 6.2 Adoption of by-law 23-164 Code of ethics and professional conduct for elected municipal officials of Métis-sur-Mer;
  - 6.3 Agreement for the provision of FQM technical staff;
  - 6.4 Tabling with council of the list of persons indebted to the municipality as of December 31, 2022 ;
  - 6.5 Support the MacNider Borough in its request to maintain bilingual status;
- 7. Public works**

Nothing
- 8. Urbanism**

Nothing
- 9. Fire and Emergency Services**

Nothing
- 10. Leisure and culture**
  - 10.1 Request for sponsorship from the Fondation de la santé de La Mitis;
  - 10.2 Support for the 25th edition of the OSEntreprendre Challenge;
  - 10.3 Official adoption of the Métis-sur-Mer 2030 strategic plan ;
- 11. Question Periods (Reg. 18-122 - 30 minutes max.)**
- 12. Adjournment of the meeting**

**3. APPROVAL OF THE MINUTES OF:**

**3.1 The regular meeting held on January 16, 2023.**

**RESOLUTION #23-02-24**

**APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE TOWN OF MÉTIS-SUR-MER HELD ON JANUARY 16, 2023**

A copy of the minutes of the regular meeting of the Town of Métis-sur-Mer held in Council Chambers, 138 Principale, Métis-sur-Mer on Monday, January 16, 2023 having been received by each member of Council at least twenty-four hours prior to this meeting, the Clerk is hereby excused from reading them (Sec. 333, LCA).  
It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and unanimously resolved to approve the minutes.

**4. MONTHLY REPORTS FROM SUBCOMMITTEES.**

**4.1 MacNider Borough Council**

1. Municipal cooperation support - HR - municipalities;
2. Railway tie safety in agricultural environments;
3. Mandate for the Town's east-west signage;
4. Article 4 - Support to intermunicipal cooperation of the Fonds régions et ruralité - Purchase of a 10-wheel truck with Sainte-Flavie ;
5. Resolution to maintain the bilingual status of the MacNider Borough;

The next meeting will be held on March 6, 2023 at 6:30 p.m. in the Council Chambers, 138 Main Street.

**4.2 Development Committee**

Nothing new.

**4.3 Recreation Committee**

Winter activities are back for the whole month of February. Check out the different Facebook pages as well as the posters in the dedicated areas.

**4.4 Library Committee**

Ms. Martine Bouchard indicates that themes are organized for the youth during the winter period. The next one will be for Valentine's Day on February 12 at 10:00 a.m.

**4.5 Beautification Committee**

Nothing new.

**4.6 Lighthouse Committee**

Nothing new.

**5. TREASURY**

**5.1 Accounts payable.**

**RESOLUTION #23-02-25**

**ACCOUNTS PAYABLE**

It is proposed by Councillor Mr. Christopher Astle and unanimously resolved that the council of the Town of Métis-sur-Mer adopts the list of disbursements for January 2023 in the amount of \$311,238.94, adopts the list of complementary accounts payable for December 2022 in the amount of \$9,484.27, adopts the list of accounts payable for January 2023 in the amount of \$45,575.78, and authorizes the treasurer to make the payment of these accounts. The treasurer certifies the availability of funds to make the above payments.

**6. ADMINISTRATION**

**6.1 Adoption of By-law 23-163 Amendment to By-law 16-99 concerning animals on the territory of Métis-sur-Mer**

**RESOLUTION #23-02-27**

**ADOPTION OF BY-LAW 23-163 AMENDING BY-LAW 16-99 CONCERNING ANIMALS IN THE TERRITORY OF MÉTIS-SUR-MER**

**WHEREAS** the Director General mentions that the purpose of this by-law is to amend by-law number 16-99 concerning animals on the territory of Métis-sur-Mer;

**WHEREAS** a notice of motion accompanied by a draft by-law was previously given by Councillor Ms. Tracy Sim at the council meeting held on January 16, 2023;

**WHEREAS** a copy of this by-law was available no later than two (2) days prior to this meeting from the City's Access to Documents Officer

**WHEREAS** a copy of this by-law was available to the public at the beginning of this meeting;

Consequently, it is proposed by Councillor Ms. Carmen Migneault and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer decrees and rules the present by-law.

## **6.2 Adoption of By-law 23-164 Code of ethics and professional conduct for elected municipal officials of Métis-sur-Mer**

### **RESOLUTION #23-02-28**

#### **ADOPTION OF BY-LAW 23-164 CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT FOR ELECTED MUNICIPAL OFFICIALS OF MÉTIS-SUR-MER**

**WHEREAS** the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters (LEDMM) requires municipalities to adopt a code of ethics and professional conduct applicable to elected municipal officials;

**WHEREAS**, following the general election, a revised Code of Ethics and Professional Conduct must be adopted to replace the current one with or without modifications;

**WHEREAS the coming into** force on November 5, 2021 of the Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters and various legislative provisions (SQ, 2021, c. 31), which amends the mandatory content of the Code of ethics and professional conduct for elected officials

**WHEREAS** the proper conduct of council meetings is based on respect for people and ideas; this principle serving as a guide to the conduct of all meetings involving council members;

**WHEREAS**, this same principle of respect implies that council members must have the freedom to deliberate in peace on a variety of matters without fear that such deliberations will be communicated to anyone;

**WHEREAS** the oath of office taken by all members of council after their respective elections as mayor and councillors, and that the members of council, in taking this oath, act in the best interests of the citizens, that is, the public interest;

**WHEREAS**, as representatives of the public interest, council members are expected to act with loyalty, respect, civility, integrity, honour, prudence, fairness, transparency and good judgment in the exercise of their duties, whether on council, committees or as a representative of council

**WHEREAS** a notice of motion of this by-law in accordance with article 11 LEDMM was given on January 16, 2023 by Councillor Simon Brochu ;

**WHEREAS** a draft by-law was filed on January 16, 2023, all in accordance with Section 356 of the Cities and Towns Act;

**Consequently, it is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer decrees and rules the present by-law,**

## **6.3 Agreement for the provision of FQM technical staff.**

### **RESOLUTION #23-02-29**

#### **AGREEMENT FOR THE PROVISION OF TECHNICAL PERSONNEL FOR THE FQM**

**WHEREAS** the FQM has set up an engineering and infrastructure service to accompany and advise municipalities that wish to retain this service

**WHEREAS** the City wishes to carry out the planning and management of its territory, its infrastructures and its municipal equipment and, for these purposes, to use the engineering services and technical expertise of the FQM

**WHEREAS it is necessary to** enter into an agreement with the FQM for this purpose, the terms of which are applicable to all municipalities wishing to use such FQM services;

**For these reasons:**

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and unanimously resolved :

**THAT** the preamble is an integral part of this resolution;

**THAT** Council authorize the Town to use the engineering and technical expertise of the FQM for the planning and management of its territory, its infrastructures and its municipal equipment and, to this end, that the City enter into an agreement with the FQM;

**THAT** the Mayor and the Director General of Métis-sur-Mer be authorized to sign, on behalf of the Town, the agreement for the provision of technical services by the FQM applicable to all municipalities;

**THAT** the Director General and his assistant be authorized to carry out all formalities resulting from this agreement.

**6.4 Tabling of the list of persons indebted to the municipality as of December 31, 2022.**

**RESOLUTION #23-02-30**  
**FILING WITH COUNCIL OF THE LIST OF PERSONS INDEBTED TO THE MUNICIPALITY AS AT DECEMBER 31, 2022**

Within the framework of the procedure of sale for non-payment of taxes, it is proposed by Councillor Ms. Tracy Sim and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer declares having taken cognizance of the list of persons indebted to the municipality as of December 31, 2022, submitted by the Director General.

**6.5 Support MacNider in its request to maintain bilingual status.**

**RESOLUTION #23-02-31**  
**SUPPORT THE BOROUGH OF MACNIDER IN ITS REQUEST TO MAINTAIN BILINGUAL STATUS**

It was moved by Councillor Ms. Carmen Migneault and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer, as a central city, supports the MacNider Borough Council in its request to maintain its bilingual status with the Office de la langue française du Québec.

**7. PUBLIC WORKS**

Nothing

**8. URBANISM**

Nothing

**9. FIRE AND EMERGENCY SERVICES**

Nothing

**10. LEISURE AND CULTURE**

**10.1 Request for sponsorship from the Fondation de la santé de La Mitis.**

**RESOLUTION #23-02-32**  
**SPONSORSHIP REQUEST FROM THE MITIS HEALTH FOUNDATION**

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and unanimously resolved to make a donation of \$100 to the Fondation de la santé de La Mitis to help purchase medical equipment for people with special health needs.

**10.2 Support for the 25th edition of the OSEntreprendre Challenge.**

**RESOLUTION #23-02-33**  
**SUPPORT FOR THE 25TH EDITION OF THE OSENTREPRENDRE CHALLENGE**

It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer pays Développement Mitis (Défi OSEntreprendre) an amount of \$50 to help to defray the costs of the evening as well as those of the presentation of scholarships and certificates.

**10.3 Official Adoption of the Métis-sur-Mer 2030 Strategic Plan**

**RESOLUTION #23-02-34**

**OFFICIAL ADOPTION OF THE MÉTIS-SUR-MER 2030 STRATEGIC PLAN**

**WHEREAS** the Town of Métis-sur-Mer adopted the Métis-sur-Mer 2030 Strategic Planning Project in November 2022

**WHEREAS**, a press release was issued in December 2022 announcing the Strategic Planning;

**FOR THESE REASONS,**

It is proposed by Councillor Mr. Christopher Astle and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer officially adopts the Métis-sur-Mer 2030 strategic plan

**11. QUESTION PERIOD**

Question period begins at 7:45 p.m. and ends at 7:55 p.m.

**12. ADJOURNMENT OF THE MEETING**

**RESOLUTION #23-02-35**

**ADJOURNMENT OF THE MEETING**

The agenda being exhausted, Councillor Mr. Simon Brochu moves that the present meeting be adjourned at 7:55 p.m.

---

Jean-Pierre Pelletier, Mayor

Stéphane Marcheterre,  
General Manager and Clerk-Treasurer